

Title (en)
TOOL WITH CONTROLLABLE COOLING DEVICE

Title (de)
WERKZEUG MIT STEUERBARER KÜHLEINRICHTUNG

Title (fr)
OUTIL COMPRENANT UN DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT POUVANT ÊTRE COMMANDÉ

Publication
EP 2982480 A1 20160210 (DE)

Application
EP 15163308 A 20150413

Priority
DE 102014215361 A 20140805

Abstract (en)
[origin: US2016039081A1] An electrically operated tool appliance comprises a rotatable tool head, an electric motor drive configured to drive the rotatable tool head, a control system configured to control the electric motor drive, an energy supply configured to supply the electric motor drive with electrical energy, and a first cooling mechanism configured to cool the electric motor drive and/or the control system. The first cooling mechanism defines a cooling capacity configured to be controlled independently of a rotational speed of the electric motor drive.

Abstract (de)
Elektrisch betriebene Werkzeugvorrichtung (100) mit einem drehbaren Werkzeugkopf (30), mit einer elektromotorischen Antriebseinrichtung (4) zum Antreiben des Werkzeugkopfes (30), mit einer Steuerungseinrichtung (8) zum Steuern der elektromotorischen Antriebseinrichtung (4) und mit einer Energieversorgungseinrichtung (9) um zumindest die Antriebseinrichtung (4) mit elektrischer Energie zu versorgen, wobei die Werkzeugvorrichtung (1) eine erste Kühleinrichtung (19) aufweist, um die Antriebseinrichtung (4) und/oder die Steuerungseinrichtung (8) zu kühlen. Erfindungsgemäß ist eine Kühlleistung der Kühleinrichtung (19) unabhängig von einer Drehgeschwindigkeit der elektromotorischen Antriebseinrichtung (4) steuerbar.

IPC 8 full level
B25F 5/00 (2006.01)

CPC (source: EP US)
B25F 5/008 (2013.01 - EP US)

Citation (search report)
• [XY] EP 2754535 A2 20140716 - FESTOOL GROUP GMBH & CO KG [DE]
• [X] EP 2647472 A1 20131009 - MAKITA CORP [JP]
• [YA] EP 2404708 A2 20120111 - HILTI AG [LI]

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 2982480 A1 20160210; EP 2982480 B1 20171011; DE 102014215361 A1 20160211; US 2016039081 A1 20160211

DOCDB simple family (application)
EP 15163308 A 20150413; DE 102014215361 A 20140805; US 201514818423 A 20150805